

—
— **P** o / —
A n d
D a n —
C e S
—
/ Tournée

**Ogłoszenie Dyrektora Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca
z dnia 25 maja 2022 r. o terminie i trybie naboru wniosków do projektu
PolandDances / Tournée edycja 2022**

Narodowy Instytut Muzyki i Tańca ogłasza nabór wniosków do projektu PolandDances / Tournée.

Wnioski należy składać wyłącznie **drogą mailową na adres e-mail: office@polanddances.pl**
w terminie do 24 czerwca 2022 r.

Termin ogłoszenia wyników naboru upływa w dniu **15 lipca 2022 r.** Wnioskodawcy zostaną poinformowani
o pozytywnej decyzji drogą mailową, a wyniki zostaną opublikowane na stronie www.nimit.pl.

Osoby odpowiedzialne za realizację projektu:

Karol Urbański – Zastępca Dyrektora Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca,

Aleksandra Kleinrok – Kierowniczka ds. zarządzania projektami, Departament Tańca, Narodowy Instytut Muzyki
i Tańca

Mateusz Czekaj – koordynator projektu, Departament Tańca, Narodowy Instytut Muzyki i Tańca
kontakt: tel. 785 430 000, mail: mateusz.czekaj@nimit.pl

Spis treści

A. OPIS I CELE PROJEKTU	3
B. REGULAMIN PROJEKTU POLANDDANCES / TOURNÉE	3
I. POSTANOWIENIA OGÓLNE	3
II. UPRAWNIENI WNIOSKODAWCY	3
III. KWALIFIKACJA SPEKTAKLI	4
IV. PARTNERZY I ZASADY WSPÓŁPRACY	4
V. TERMIN REALIZACJI TOURNÉE	5
VI. NABÓR WNIOSKÓW	5
VII. OCENA WNIOSKÓW	5
VIII. KRYTERIA FORMALNE OCENY WNIOSKÓW	5
IX. KRYTERIA MERYTORYCZNE OCENY WNIOSKÓW	6
X. WYKAZ KOSZTÓW KWALIFIKOWANYCH, UWAGI I WYŁĄCZENIA	6
XI. OBOWIĄZKI WNIOSKODAWCY	7
XII. ROZLICZENIE DOFINANSOWANIA	8
XIII. OSOBY ODPOWIEDZIALNE ZA REALIZACJĘ PROJEKTU	8

A. OPIS I CELE PROJEKTU

PolandDances / Tournée [zwany dalej PROJEKTEM] to projekt Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca [zwany dalej ORGANIZATOREM], w ramach którego dofinansowane są zagraniczne tournée [zwane dalej TOURNÉE] polskich spektakli. W PROJEKCIE mogą wziąć udział zespoły taneczne [zwane dalej ZESPOŁAMI] (grupy formalne bądź nieformalne) prezentujące spektakle do 4 tancerzy, działające razem w Polsce maksymalnie 5 lat. Liczba występów i odwiedzonych państw nieograniczona. W przypadku wizyty w jednym państwie, wymagane są przynajmniej 2 występy, w odległości min. 50 km.

Główne cele PROJEKTU:

- 1) Umożliwienie młodemu polskiemu zespołowi promocji ich twórczości za granicą.
- 2) Nawiązanie nowych kontaktów z instytucjami tańca przez ZESPOŁY.
- 3) Wymiana międzykulturowa.
- 4) Rozwój zawodowy i zdobywanie doświadczeń przez młode polskie zespoły.
- 5) Zapoznanie zagranicznych odbiorców tańca z osiągnięciami młodych twórców z Polski.

B. REGULAMIN PROJEKTU POLANDDANCES / TOURNÉE

[ZWANY DALEJ REGULAMINEM]

I. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Organizatorem TOURNÉE jest Narodowy Instytut Muzyki i Tańca z siedzibą w Warszawie 00-097, przy ul. Aleksandra Fredry 8, wpisany do rejestru instytucji kultury, prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod nr 83/2010, NIP: 525-249-03-48 [zwany dalej ORGANIZATOREM].
2. Wnioskodawcą [zwanym dalej WNIOSKODAWCĄ] powinna być osoba prawna, występująca jako strona wobec ORGANIZATORA, odpowiedzialna za realizację TOURNÉE i rozliczenie dofinansowania zgodnie ze złożonym kosztorysem.
3. Wniosek [zwany dalej WNIOSKIEM] składa WNIOSKODAWCA we współpracy z podmiotami trzecimi [zwanymi dalej PARTNERAMI].
4. PROJEKT skierowany jest do formalnych i nieformalnych ZESPOŁÓW składających się z artystów na stałe rezydujących w Polsce lub posiadających polskie obywatelstwo przebywających czasowo za granicą, działających razem nie dłużej niż 5 lat.
5. W ramach TOURNÉE, ZESPÓŁ jest zobowiązany wystąpić przynajmniej dwukrotnie, w siedzibach PARTNERÓW. W przypadku występów w jednym kraju odległość między partnerami nie może być mniejsza niż 50 km.
6. W ramach PROJEKTU, ORGANIZATOR dofinansowuje zakwalifikowany WNIOSEK maksymalną kwotą 35 000,00 zł (trzydzieści pięć tysięcy złotych) brutto.
7. Organizator zastrzega możliwość zmiany niniejszego Regulaminu bez podania przyczyny.

II. UPRAWNIENI WNIOSKODAWCY

1. Uprawnionym WNIOSKODAWCĄ jest osoba prawna lub stowarzyszenie zwykle:
 - a. występujące jako strona wobec ORGANIZATORA,
 - b. działające w imieniu ZESPOŁU,
 - c. będące rezydentami podatkowymi w Rzeczypospolitej Polskiej,
 - d. składające WNIOSEK na realizację TOURNÉE odpowiedzialne za jego realizację i rozliczenie dofinansowania zgodnie ze złożonym kosztorysem.
2. O dofinansowanie w ramach PROJEKTU mogą się ubiegać polskie:
 - a. instytucje kultury;
 - b. organizacje pozarządowe;
 - c. podmioty prowadzące działalność gospodarczą wpisane do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub do Krajowego Rejestru Sądowego;
 - d. stowarzyszenia zwykle.
3. ZESPÓŁ, który otrzymał dofinansowanie w ramach PROJEKTU, nie może składać aplikacji w jego kolejnej edycji (dofinansowanie tournée jednego WNIOSKODAWCY możliwe jest nie częściej niż co drugą edycję).
4. W przypadku WNIOSKODAWCÓW będących przedsiębiorstwami, w rozumieniu art. 1 załącznika I do rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu, zwanego dalej „rozporządzeniem Komisji (UE) nr 651/2014”, dofinansowania są udzielane jako pomoc publiczna zgodnie z art. 53 i art. 54 rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014. Szczegółowe informacje o zasadach stosowania pomocy publicznej zawarte są w Załączniku nr R.5 do niniejszego Regulaminu.

III. KWALIFIKACJA SPEKTAKLI

1. W ramach PROJEKTU dofinansowany może być spektakl z udziałem 2-4 tancerzy.
2. Spektakl musi trwać minimum 30 minut.
3. W ramach PROJEKTU dofinansowana może być realizacja (pokazy zagraniczne) spektakli będących:
 - a. dziełem choreograficznym autorstwa artysty polskiego lub zagranicznego;
 - b. adaptacją na potrzeby polskiego zespołu, grupy lub kolektywu istniejącego już dzieła choreograficznego autorstwa uznanego artysty polskiego i zagranicznego.

IV. PARTNERZY I ZASADY WSPÓŁPRACY

1. PARTNEREM, jest zagraniczna instytucja, organizacja pozarządowa, podmiot gospodarczy bądź inny podmiot, które będą współpracować z WNIOSKODAWCĄ przy realizacji TOURNÉE.
2. Rolą PARTNERA jest organizacja prezentacji spektaklu, a w tym nieodpłatnie: udostępnienie sceny, zapewnienie pracowników technicznych, promocja wydarzenia i inne.
3. W przypadku kilku występów w jednym kraju WNIOSKODAWCA jest zobowiązany do nawiązania współpracy z takimi PARTNERAMI, których siedziby są oddalone od siebie nie mniej niż 50 km.
4. WNIOSKODAWCA jest zobowiązany do organizacji wszystkich prezentacji spektaklu za granicą we współpracy z wybranymi przez siebie PARTNERAMI do 31 października 2022 r.
5. Współpraca ta jest potwierdzona listami intencyjnymi, których wzór jest dostępny na stronie ogłoszenia.
6. PARTNER zachowuje uprawnienie do uzyskiwania przychodów z tytułu realizacji TOURNÉE (np. wpływy z biletów, sprzedaż druków, opłaty licencyjne).

V. TERMIN REALIZACJI TOURNÉE

Termin realizacji TOURNÉE: 16 lipca – 31 października 2022 r.

VI. NABÓR WNIOSEKÓW

1. Nabór WNIOSEKÓW do PROJEKTU odbywa się do 24 czerwca 2022 r. Wyniki naboru zostaną ogłoszone do 15 lipca 2022 r.
2. WNIOSEK należy składać wyłącznie drogą elektroniczną, przysyłając aplikację na adres e-mail office@polanddances.pl. Aplikacja powinna zawierać:
 - a. link do pełnego nagrania spektaklu,
 - b. opis spektaklu, zespołu i działań – podpisany skan dokumentu według załącznika nr. R.1.
 - c. aktualne dokumenty rejestrowe WNIOSKODAWCY (wyciąg z KRS lub wyciąg z RIK) – wydruk (dot. KRS) albo kopia poświadczona za zgodność z oryginałem (dot. RIK)
 - d. kosztorys z miernikami – podpisany skan dokumentu według załącznika nr. R.2.
 - e. zgody członków ZESPOŁU na przetwarzanie danych osobowych i klauzulę informacyjną – podpisany skan dokumentów według załącznika nr. R.4
 - f. listy intencyjne od PARTNERÓW – podpisany skan dokumentów według załącznika nr. R.3
3. WNIOSKODAWCA może złożyć jeden WNIOSEK w jednej edycji TOURNÉE.

VII. OCENA WNIOSEKÓW

1. WNIOSKI oceniane są pod względem formalnym i merytorycznym.
2. Oceny formalnej dokonują pracownicy ORGANIZATORA, biorąc pod uwagę kryteria formalne przyjęte w REGULAMINIE oraz wymagania formalne zawarte we WNIOSKU.
3. Oceny wartości merytorycznej WNIOSKU, biorąc pod uwagę kryteria oceny przyjęte w REGULAMINIE, dokonuje Komisja powołana przez Zastępcę Dyrektora Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca [zwana dalej KOMISJĄ], w której skład wchodzi eksperci zewnętrzeni z dziedziny tańca, niebędący pracownikami ORGANIZATORA. W obradach KOMISJI bierze udział pracownik ORGANIZATORA pełniący funkcję sekretarza KOMISJI.
4. Ostateczną decyzję o przyznaniu dofinansowania podejmuje Zastępca Dyrektora Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca na podstawie rekomendacji KOMISJI.
5. ORGANIZATOR opublikuje listę wniosków rozpatrzonych pozytywnie na stronie internetowej: www.nimit.pl nie później niż w dniu 15 lipca 2022 r.

VIII. KRYTERIA FORMALNE OCENY WNIOSEKÓW

1. Kryteriami formalnymi oceny WNIOSEKÓW są:
 - a. Poprawne złożenie WNIOSKU zgodnie z punktem IV, V i VI REGULAMINU
 - b. Zgłoszenie ZESPOŁU do www.polanddances.pl poprzez formularz dostępny na stronie.
 - c. Właściwie sporządzony kosztorys zgodny z pkt. X REGULAMINU;
 - d. Zgodność z zasadami udzielania dofinansowań na warunkach określonych przepisami dotyczącymi pomocy publicznej i pomocy de minimis – stanowiącymi załącznik nr R.5 do Regulaminu.

IX. KRYTERIA MERYTORYCZNE OCENY WNIOSEK

1. Oceny merytorycznej WNIOSEK dokonyuje trzyosobowa Komisja powołana przez Zast pc  Dyrektora Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca biorąc pod uwagę kryteria oceny przyjęte w REGULAMINIE.
2. Ocena WNIOSEK pod kątem zgodności z g wnymi celami projektu: (0-10 pkt.):
 - a. Umożliwienie m dym polskim zespołom promocji ich twórczości za granic .
 - b. Nawiązanie nowych kontaktów z instytucjami tańca.
 - c. Wymiana międzykulturowa.
 - d. Rozwój zawodowy i zdobywanie doświadczeń wśród m dych polskich zespołów.
 - e. Zapoznanie zagranicznego odbiorcy tańca z osiągnięciami m dych twórców z Polski.
3. Jako c artystyczna spektaklu (0-12 pkt.).
4. Liczba zaplanowanych występów potwierdzona listami partnerskimi (0-9 pkt.).
5. Prawidłowa konstrukcja budżetu we WNIOSEK i pozytywna ocena możliwości jego realizacji (0-9 pkt.).

X. WYKAZ KOSZTÓW KWALIFIKOWANYCH, UWAGI I WYŁĄCZENIA

1. Przyznane dofinansowanie mogą zosta  przekazane beneficjentom nie wcześniej niż 3 dni robocze po podpisaniu umowy.
2. Wykaz dotyczy wyłącznie kosztów realizowanych w ramach dofinansowania przez ORGANIZATORA.

Kategoria kosztów	Szczegóły	Zastrzeżenia, uwagi i wyłączenia
1. Wynagrodzenia bezosobowe a) Umowa o dzieło b) Umowa zlecenie c) Dodatki pracownicze	- honoraria dla artystów - honoraria dla koordynatorek i koordynatorów - honoraria dla choreografek i choreografów	Honorowanymi dokumentami finansowymi są: rachunki, faktury VAT
2. Ubezpieczenia społeczne od wynagrodzeń bezosobowych	Ubezpieczenia społeczne od honorariów opisanych w pkt. 1.	Honorowanymi dokumentami finansowymi są: oświadczenia do rachunków
3. Materiały	materiały promocyjne np. plakaty, ulotki, koszulki	Honorowanymi dokumentami finansowymi są: rachunki, faktury VAT,

4. Usługi obce	- koszty noclegów, transportu - koszty transportu materiałów i wyposażenia niezbędnych do realizacji Tourn�� - koszty tłumaczeń - koszty promocji i kampanii informacyjnej	Honorowanymi dokumentami finansowymi są: rachunki, faktury VAT, faktura/rachunek za uslug� transportową, bilet komunikacji zbiorowej, faktura za paliwo – w przypadku środka transportu, kterym dysponuje beneficjent; opis faktury powinien koniecznie zawiera� cel podr�zy i liczb� przejechanych kilometr�; kopia z ewidencji przejazdów samochodu, umowa użyczenia oraz rozliczenie przebiegu pojazdu (tzw. kilometrówka) – w przypadku prywatnych środków transportu u�ycznych do realizacji zadania, faktura/rachunek za parking, opłaty za autostrady. Osoby zatrudnione na umowę o pracę powinny rozlicza� si� delegacj�, pod ktor� można rozliczy� powyższe dowody księgowe. Rekomenduje się odpowiednie stosowanie przepisów rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 stycznia 2013 r. w sprawie należności przysluguj�cych pracownikowi zatrudnionemu w państwowej lub samorządowej jednostce sfery budżetowej z tytułu podr�zy służbowej (Dz.U. z 2013 r., poz. 167).
5. Pozostałe koszty	W tym: - koszty uslug księgowych (maksymalnie 1500 zł) - materiały i wyposażenie (np. elementy scenograficzne, kostiumy, rekwizyty) - Wszystkie inne pozostałe koszty	Honorowanymi dokumentami finansowymi są: rachunki, faktury VAT

- W ramach przyznanego dofinansowania **mogą być pokrywane koszty wynagrodzeń ponadnormowych** dla tancerzy, powstałe w wyniku realizacji TOURN  , które będą dodatkowym honorarium artystycznym za ponadnormowe występy i nie stanowi  częsci wynagrodzenia zasadniczego.
- WNISKODAWCA jest zobowiązany wykaza  w sk adany  kosztorysie wkład własny na realizację zadania stanowiący co najmniej 5% dofinansowania ORGANIZATORA. Wkład własny może być finansowy b d z niefinansowy (np. wolontariat).
- WNISKODAWCA nie może uzyskiwa  przychodów z tytułu realizacji TOURN  , chyba że zostaną one w całości przekazane PARTNEROWI lub PARTNEROM.
- W ramach przyznanego dofinansowania **nie mogą być pokrywane:**
 - koszty zakupu środków trwałych oraz wykonywania jakiegokolwiek prac remontowych lub modernizacyjnych.
 - koszty wynagrodzeń pracowników etatowych wypłacane na podstawie list płac i będących ich comiesięcznym wynagrodzeniem (otrzymywane na podstawie umowy o pracę), cz sciowe rozliczenia etatów, rozliczenia i cenniki wewnętrznych szacunków, kwitów honoracyjnych itd.**

XI. OBOWIĄZKI WNISKODAWCY

- WNISKODAWCA jest zobowiązany do umieszczenia we wszystkich materiałach promocyjnych i informacyjnych towarzyszc cych realizacji TOURN   oraz na stronie internetowej i social mediach

WNIOSKODAWCY, ZESPOŁU i PARTNERÓW komunikatu: *Pokaz spektaklu jest współorganizowany przez Narodowy Instytut Muzyki i Tańca w ramach projektu PolandDances / Tournée, współfinansowany ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Co-organised by the National Institute of Music and Dance as part of the "PolandDances / Tournée" project. Co-financed by the Ministry of Culture and National Heritage).*

2. Zmiany zakresu rzeczowego zadania wymagają zgody ORGANIZATORA oraz pisemnego aneksu. W szczególności zgody ORGANIZATORA wymaga zmiana obsady, PARTNERÓW, terminów i miejsc wykonań. W przypadku zmiany zakresu rzeczowego zadania, WNIOSKODAWCA zobowiązany jest do poinformowania mailowo ORGANIZATORA w terminie najpóźniej 7 dni przed datą wystąpienia zmiany. W przypadku niepoinformowania ORGANIZATORA o zmianach zakresu rzeczowego zadania w tym terminie, ORGANIZATOR może zażądać zwrotu środków wniesionych do współorganizacji zadania. Istotne zmiany rzeczowe wymagają akceptacji koordynatora.

XII. ROZLICZENIE DOFINANSOWANIA

1. WNIOSKODAWCA jest zobowiązany do przesłania sprawozdania końcowego z realizacji TOURNÉE w trzech formach:
 - a. Drogą pocztową w wersji papierowej (wydruk, podpisany i opieczątowany) na adres ORGANIZATORA. O terminie złożenia wersji papierowej decyduje data stempla pocztowego.
 - b. W wersji elektronicznej na adres e-mail office@polanddances.pl:
 - podpisany skan sprawozdania tożsamy z przesłaną wersją papierową
 - edytowalna wersja (xls) sprawozdania
2. Sprawozdanie z TOURNÉE musi zawierać:
 - a. plik zawierający sprawozdanie,
 - b. notę księgową lub fakturę na całość wykorzystanych środków finansowych,
 - c. dokumentację fotograficzną ze wszystkich pokazów,
 - d. po jednym egzemplarzu zrealizowanych materiałów promocyjnych.

XIII. OSOBY ODPOWIEDZIALNE ZA REALIZACJĘ PROJEKTU

Karol Urbański – Zastępca Dyrektora Narodowego Instytutu Muzyki i Tańca

Aleksandra Kleinrok – Kierowniczka ds. zarządzania projektami, Departament Tańca, Narodowy Instytut Muzyki i Tańca

Mateusz Czekaj – koordynator projektu, Departament Tańca, Narodowy Instytut Muzyki i Tańca
kontakt: tel. 785 430 000, mail: mateusz.czekaj@nimit.pl